

Perjanjian Adobe Stock Contributor

Syarat Tambahan kepada Syarat Penggunaan Am Adobe

Berkuat kuasa 16 Februari 2024. Menggantikan semua versi terdahulu.

Syarat Tambahan ini digabungkan melalui rujukan ke dalam Syarat Penggunaan Am Adobe ("**Syarat Am**") yang boleh didapati di www.adobe.com/go/terms_my dan mentadbir penggunaan anda terhadap Adobe Stock Services yang berkaitan dengan muat naik atau penyerahan apa-apa Karya ke Adobe Stock, kecuali jika anda seorang penduduk di Jerman, syarat di https://www.adobe.com/go/contributorterms_de terpakai. Syarat Tambahan ini digunakan untuk semua Kandungan, gambar, ilustrasi, vektor, imej, templat, aset 3D, video dan karya bergambar atau grafik lain (secara kolektif dan termasuk semua kata kunci, perihalan, kredit dan kapsyen berkaitan) yang anda serahkan kepada kami atau muat naik ke Laman Web di bawah Syarat Tambahan ini atau mana-mana versi terdahulunya ("**Karya**"). Syarat Tambahan dan Syarat Am ini secara kolektif dirujuk sebagai "**Syarat**." Istilah berhuruf besar yang tidak ditakrifkan di sini mempunyai makna yang sama seperti yang ditakrifkan dalam Syarat Am. "**Laman web**" bermaksud laman web dan aplikasi kami yang memudahkan akses kepada laman web ini, termasuk tetapi tidak terhad kepada contributor.stock.adobe.com, fotolia.com, stock.adobe.com dan adobe.com. Jika anda menyerahkan Karya bagi pihak pemilik hak cipta yang berkenaan, anda menyatakan dan menjamin bahawa anda mempunyai kuasa untuk, dan akan, memastikan bahawa pemilik hak cipta tersebut mematuhi Syarat jika perlu. Jika anda menyerahkan Karya bagi pihak entiti, maka Syarat dikenakan kepada entiti tersebut dan ahli gabungannya. Dalam kes sedemikian, anda mewakili dan menjamin bahawa anda mempunyai kuasa untuk mengikat entiti kepada Syarat.

1. Lesen untuk Adobe. Anda memberi kami lesen tidak eksklusif, di seluruh dunia, kekal, berbayar penuh dan bebas royalti untuk menggunakan, mengeluarkan semula, memaparkan secara terbuka, melaksanakan secara terbuka, mengedarkan, mengindeks, menterjemah dan mengubah suai Karya untuk tujuan mengendalikan Laman Web; membentangkan, mengedarkan, memasarkan, mempromosi dan melesenkan Karya kepada pengguna; membangunkan ciri dan perkhidmatan baharu; mengarkibkan Karya; dan melindungi Karya. Kami mungkin menggunakan Karya tersebut untuk tujuan memasarkan dan mempromosikan Karya anda, Laman Web, perniagaan kami dan produk serta perkhidmatan kami yang lain, dalam hal ini anda memberikan kami lesen tidak eksklusif, di seluruh dunia, berbayar penuh dan bebas royalti. untuk menggunakan, menghasilkan semula, memaparkan secara terbuka, mengedarkan, mengubah suai, melaksanakan secara terbuka dan menterjemah Karya mengikut keperluan, dan kami boleh memberi pampasan kepada anda mengikut budi bicara kami seperti yang diterangkan dalam bahagian 5 (Pembayaran) di bawah. Anda juga memberi kami hak, tetapi bukan kewajipan, untuk menggunakan nama paparan, tanda dagangan dan nama dagangan anda berkaitan dengan aktiviti pemasaran dan promosi kami serta lesen kami kepada Karya tersebut di bawah Syarat.

2. Lesen untuk Pengguna. Anda memberi kami lesen untuk memberi sublesen lanjut hak kami untuk menggunakan, mengeluarkan semula, memaparkan secara terbuka, mengedarkan, mengubah suai, melaksanakan secara terbuka dan menterjemahkan Karya secara bukan eksklusif, di seluruh dunia dan berterusan dalam mana-mana media atau perwujudan. Kami boleh memberikan sublesen Karya menurut perjanjian bertulis atau elektronik antara kami dengan pengguna ("**Perjanjian Pengguna**"). Lesen kepada pengguna mungkin termasuk hak untuk mengubah suai dan mencipta karya terbitan berdasarkan Karya itu, termasuk tetapi tidak terhad kepada hak untuk menjual atau mengedarkan untuk penjualan Karya atau apa-apa pengeluaran semula jika digabungkan atau bersama-sama dengan atau pada mana-mana item barangan atau karya kepengarangan lain, dalam mana-mana media atau format yang diketahui sekarang atau selepas ini, dengan syarat penggunaan pengguna tersebut terhadap Karya yang diubah suai adalah terhad semata-mata kepada penggunaan yang sama yang dibenarkan berkenaan dengan Karya asal. Untuk kejelasan, kami mungkin membenarkan pengguna dan pihak ketiga lain yang diberi kuasa (seperti, tanpa had, perunding pemasaran atau penyedia perkhidmatan) untuk menyiarkan atau berkongsi Karya ke tapak media sosial atau laman web pihak ketiga yang lain, tertakluk pada sebarang sekatan yang dikenakan oleh Perjanjian Pengguna. Kami menawarkan Antara Muka Program Aplikasi ("**API**") program yang membolehkan rakan kongsi kami mempamerkan dan memudahkan jualan Karya.

3. Hak Harta Intelekt Adobe.

3.1 Hak IP. Anda menyatakan dan menjamin bahawa anda memiliki semua hak, ikatan dan kepentingan dalam dan terhadap Karya, termasuk semua hak cipta, tanda dagangan, paten, hak privasi, hak publisiti, hak moral dan hak proprietari lain (secara kolektif, "**Hak IP**") atau mempunyai semua hak dan lesen yang diperlukan untuk memberi kami lesen di bawah Syarat. Anda selanjutnya menyatakan dan menjamin bahawa Karya tersebut tidak akan melanggar Hak IP orang lain, mengandungi maklumat yang mengelirukan, menipu atau palsu, mengandungi apa-apa kandungan yang menyalahi undang-undang atau memfitnah atau mengandungi apa-apa unsur yang boleh mengganggu atau

membahayakan fungsi Laman Web, produk, ciri atau perkhidmatan kami. Anda tidak akan memuat naik sebarang Karya yang mencabuli atau melanggar Hak IP mana-mana individu atau entiti atau yang membentuk sebarang libel, fitnah atau fitnah lain ke atas mana-mana individu atau entiti. Anda juga mesti mematuhi undang-undang yang terpakai.

3.2 Keluaran. Jika Karya tersebut mengandungi imej atau persamaan dengan orang yang boleh dikenal pasti, tanda dagangan atau logo atau sifat tersendiri tertentu yang dilindungi oleh Hak IP, anda menyatakan dan menjamin bahawa (A) anda telah memperoleh semua keluaran atau perjanjian yang perlu dan sah yang hampir serupa dengan keluaran model dan harta standard kami untuk setiap orang atau harta digambarkan dalam Karya; dan (B) anda akan segera memberikan salinan keluaran atau perjanjian tersebut kepada kami atas permintaan kami. Walau bagaimanapun, jika kami bersetuju bahawa anda boleh menyumbang kepada koleksi kandungan editorial kami dan anda memuat naik Karya yang ditetapkan sebagai "kegunaan editorial sahaja", kami boleh menerimanya tanpa keluaran model atau harta, mengikut budi bicara mutlak kami, dan tertakluk pada mana-mana garis panduan atau keperluan kami. Untuk Karya yang ditetapkan sebagai "kegunaan editorial sahaja," anda menyatakan dan menjamin bahawa: (1) Karya tersebut dengan jujur menggambarkan subjek; (2) semua kata kunci, perihalan, kredit dan kapsyen yang sepadan adalah tepat dan tidak menipu mahupun mengelirukan; dan (3) Karya tersebut tidak diubah suai dengan cara yang mengubah konteks editorial atau integriti Karya itu. Anda bersetuju bahawa kami boleh menggunakan penetapan Karya sebagai "kegunaan editorial sahaja" yang kami fikirkan sesuai.

4. Pemilikan dan Penggunaan Karya. Hak milik mahupun sebarang kepentingan pemilikan dalam atau pada Karya tidak dipindahkan kepada kami hasil daripada Syarat ini. Kecuali untuk lesen yang anda berikan menurut Syarat, kami tidak menuntut sebarang hak pemilikan ke atas Karya tersebut. Kami dan pengguna kami yang menggunakan Karya tersebut mempunyai hak, tetapi bukan kewajipan, untuk mengenal pasti anda sebagai pencipta atau sumber Karya itu dengan cara biasa. Anda memahami dan bersetuju bahawa, dalam penggunaan komersial Karya tersebut, (A) pencipta tidak lazimnya diberikan kredit dalam penggunaan sedemikian; (B) pengguna tidak akan diwajibkan untuk memberi kredit kepada pencipta; dan (C) Karya boleh diubah suai dan digunakan berkaitan dengan mana-mana perkara (kecuali lucah atau haram). Oleh itu, anda mengetepikan sebarang hak untuk membantah amalan perniagaan biasa ini; walau bagaimanapun, Perjanjian Pengguna tidak membenarkan penggunaan Karya untuk tujuan lucah atau haram. Selain itu, metadata boleh diubah, dialih keluar atau ditambah, tanpa sebarang liabiliti kepada kami, penganjur kami atau pengguna. Kami tidak bertanggungjawab untuk ketidakpatuhan syarat Perjanjian Pengguna atau penyalahgunaan oleh mana-mana pihak ketiga. Anda memberi kami hak untuk menguatkuasakan Hak IP anda terhadap pelanggar syarat, tetapi kami tidak mempunyai kewajipan untuk berbuat demikian. Jika anda percaya Karya anda telah disalahgunakan, anda bersetuju untuk memberitahu kami dan tidak mengambil tindakan tanpa kebenaran bertulis kami terlebih dahulu.

5. Bayaran.

5.1 Butiran Harga dan Bayaran. Kami akan membayar hanya setakat yang diterangkan dengan jelas dalam butiran harga dan bayaran di https://helpx.adobe.com/my_ms/stock/contributor/help/royalty-details.html (atau halaman atau URL pengganti) (secara kolektif, "**Butiran Harga dan Bayaran**") untuk apa-apa penjualan lesen kepada Karya, ditolak apa-apa pembatalan, pemulangan dan bayaran balik. Kami boleh mengubah suai Butiran Harga dan Bayaran dari semasa ke semasa, termasuk tetapi tidak terhad kepada mengemas kini kategori Karya, mengemas kini harga dan syarat bayaran dan mengarah anda kepada Butiran Harga dan Bayaran baharu untuk maklumat harga dan bayaran. Anda harus selalu melihat Butiran Harga dan Bayaran. Dengan terus menyerahkan atau memuat naik Karya atau dengan tidak mengalih keluar Karya, anda bersetuju dengan sebarang Butiran Harga dan Bayaran baharu seperti yang disemak dari semasa ke semasa. Anda boleh menetapkan Karya sebagai kandungan percuma, dalam hal ini kami mungkin mengedarkan Karya tersebut tanpa liabiliti atau bayaran kepada anda. Jika anda bukan pemilik hak cipta Karya, anda bertanggungjawab sepenuhnya untuk memberi pampasan kepada pemilik hak cipta tersebut jika berkenaan. Kami mungkin menggunakan pemproses pembayaran pihak ketiga seperti PayPal untuk memudahkan pembayaran kepada anda. Jika kami atau rakan kongsi kami menawarkan versi promosi, percubaan, ujian atau tera air bagi Karya anda, kami tidak tertakluk pada kewajipan bayaran dalam bahagian ini.

5.2 Cukai. Anda bertanggungjawab untuk melengkapkan apa-apa borang IRS yang diperlukan bagi menerima bayaran. "Orang AS" (seperti yang ditakrifkan oleh IRS) mesti menyerahkan Borang W-9 IRS yang lengkap kepada kami. "Orang Asing" (seperti yang ditakrifkan oleh IRS) mesti menyerahkan Borang W-8 IRS yang lengkap kepada kami untuk menuntut kadar pengurangan atau pengecualian daripada, penahanan sebagai pemastautin negara asing yang Amerika Syarikat mempunyai perjanjian cukai pendapatan. Jika apa-apa bayaran yang perlu dibayar kepada anda tertakluk pada penahanan cukai atau cukai lain yang dikutip di sumber oleh mana-mana pihak berkuasa cukai, kami akan memotong cukai tersebut daripada yuran yang perlu dibayar kepada anda. Kami akan melakukan usaha yang munasabah untuk memberi anda salinan resit rasmi yang meliputi pembayaran cukai tersebut, jika terdapat salinan. Kami secara munasabah akan bekerjasama dengan anda untuk mendapatkan faedah daripada mana-mana perjanjian cukai yang berkenaan dengan cukai tersebut.

6. Mengurus Kerja dan Akaun.

6.1 **Keperluan untuk Kerja.** Anda akan (A) menghantar Karya dalam format dan melalui kaedah penghantaran yang kami minta; dan

(B) serahkan Karya tersebut mengikut garis panduan dan prosedur yang diterangkan di

https://helpx.adobe.com/my_ms/stock/contributor/user-guide.html (atau halaman pengganti atau URL yang kami tetapkan) atau sebagaimana yang kami sediakan kepada anda (secara kolektif, "**Garis Panduan**", yang dengan ini digabungkan melalui rujukan ke dalam Syarat). Jika kami mengalih keluar Karya anda kerana melanggar Syarat, kami akan melakukan usaha yang munasabah untuk memaklumkan keputusan kami kepada anda melalui portal penyumbang atau alamat e-mel yang anda berikan kepada kami. Jika anda percaya bahawa Karya anda telah dialih keluar secara tersilap, anda boleh menyerahkan rayuan dengan mengikut proses yang digariskan dalam komunikasi kami kepada anda atau seperti yang diterangkan di https://helpx.adobe.com/my_ms/stock/contributor/help/submission-guidelines.html (atau halaman pengganti atau URL yang kami tetapkan).

6.2 **Mengurus Karya.** Anda boleh mengalih keluar mana-mana Karya daripada Laman Web pada bila-bila masa, walau bagaimanapun, dengan syarat, anda tidak mengalih keluar lebih daripada 100 item Karya atau 10% Karya, yang mana lebih besar, dalam mana-mana tempoh 90 hari tanpa memberikan notis bertulis 90 hari terlebih dahulu kepada Adobe. Kami boleh mengalih keluar Karya atau menamatkan akaun anda mengikut budi bicara kami tanpa notis terlebih dahulu.

6.3 **Akaun Penyumbang.** Kami boleh menolak untuk menubuhkan akaun atau menutup mana-mana akaun sedia ada kerana kegagalan untuk mematuhi Syarat ini, kerana melanggar Syarat ini atau mana-mana perjanjian lain yang anda ada dengan kami atau untuk kemudahan kami. Jika kami menutup akaun penyumbang anda kerana melanggar Syarat, kami akan melakukan usaha yang munasabah untuk memaklumkan keputusan kami kepada anda melalui portal penyumbang atau alamat e-mel yang anda berikan kepada kami. Jika anda percaya akaun penyumbang anda telah ditutup secara tersilap, anda boleh menyerahkan rayuan dengan mengikuti proses yang digariskan dalam komunikasi kami kepada anda atau seperti yang diterangkan di https://helpx.adobe.com/my_ms/stock/contributor/help/submission-guidelines.html (atau halaman pengganti atau URL yang kami tetapkan).

7. **Kewajipan Menanggung Rugi.** Tanpa mengehadkan kewajipan anda dalam Syarat Am, anda akan menanggung kerugian kami dan anak syarikat, ahli gabungan, pegawai, ejen, pekerja, rakan kongsi, penerima lesen dan pemberi lesen (termasuk pengguna) kami daripada sebarang tuntutan, permintaan, kerugian atau ganti rugi, termasuk yuran peguam yang munasabah, yang berpunca daripada atau berkaitan dengan Karya atau kandungan lain yang anda serahkan kepada kami, penggunaan anda terhadap Laman Web atau pelanggaran anda terhadap Syarat. Kami mempunyai hak untuk mengawal pembelaan mana-mana tuntutan, tindakan atau perkara yang tertakluk pada tanggungan anda terhadap ganti rugi dengan peguam pilihan kami sendiri. Anda akan bekerjasama sepenuhnya dengan kami dalam mempertahankan sebarang tuntutan, tindakan atau perkara sedemikian. Sebarang jumlah yang terhutang atau mungkin terhutang kepada anda di bawah bahagian 5 (Pembayaran) di atas boleh diimbangi dan dikurangkan dengan apa-apa jumlah yang anda hutang menurut kewajipan anda menanggung rugi di bawah ini, tanpa permintaan atau notis kepada anda.

8. Penamatan dan Kelangsungan

8.1 **Penamatan.** Kami boleh menamatkan Syarat Tambahan ini, mengalih keluar sebarang Karya atau menggantung akaun anda, tanpa notis terlebih dahulu. Kami tidak akan mempunyai kewajipan pembayaran kepada anda jika kami menamatkan Syarat Tambahan ini atas sebab. Sebagai contoh, anda tidak boleh memuat turun kandungan Adobe Stock untuk tujuan utama meningkatkan jumlah muat turun kandungan secara sengaja oleh penyumbang tertentu atau untuk tujuan utama mencetuskan pembayaran secara buatan. Anda boleh menamatkan Syarat Tambahan ini pada bila-bila masa dengan memberikan notis bertulis sekurang-kurangnya 90 hari terlebih dahulu kepada kami melalui e-mel kepada contributor-support@adobe.com. Kami akan menggunakan usaha yang munasabah untuk mengalih keluar mana-mana Karya yang telah anda alih keluar daripada Laman Web, daripada laman web mana-mana ahli gabungan kami (termasuk laman web jenama bersama) dalam masa 60 hari selepas mengalih keluar Karya daripada Laman Web tersebut. Sebelum penamatan Syarat Tambahan ini atau pengalihan keluar Karya daripada tapak web mana-mana ahli gabungan kami, pengguna kami boleh terus mendapatkan lesen baharu untuk Karya tersebut.

8.2 **Kesan Penamatan; Kelangsungan.** Selepas penamatan Syarat Tambahan ini, kami boleh terus menggunakan Karya semata-mata untuk tujuan arkib dan rujukan dalaman atau seperti yang dinyatakan dalam bahagian 8.2 ini (Kesan Penamatan; Kelangsungan). Bahagian 3 (Hak Harta Intelek), 4 (Pemilikan dan Penggunaan Karya), 5.1 (Butiran Harga dan Bayaran) (jika Adobe mempunyai sebarang kewajipan pembayaran), 5.2 (Cukai), 7 (Kewajipan Menanggung Rugi), 8 (Pemberhentian dan Kelangsungan), dan 9.1 (Hubungan) akan bertahan selepas penamatan Syarat Tambahan ini. Sebarang lesen kepada Karya yang diberikan kepada pengguna kami atau kepada kami sebelum Karya itu dialih keluar

daripada Laman Web atau tarikh penamatan Syarat Tambahan ini akan kekal. Selain itu, pengguna yang Perjanjian Pengguna membenarkan mereka melesenkan dan memiliki Karya sebagai versi comp (*cth.*, sampel pratonton) boleh menukar lagi lesen itu kepada lesen penggunaan. Kami akan memberikan bayaran seperti yang dinyatakan dalam bahagian 5 (Bayaran) untuk sebarang fi lesen yang kami terima berkaitan dengan Karya itu selepas penamatan Syarat Tambahan ini.

9. Lain-lain.

9.1 Hubungan. Jika anda tinggal di Amerika Syarikat, hubungan anda adalah dengan Adobe Inc., sebuah syarikat Amerika Syarikat. Jika anda tinggal di luar Amerika Syarikat, hubungan anda adalah dengan Adobe Canada Services Corporation, sebuah syarikat Kanada. Hubungan antara anda dengan kami di bawah Syarat Tambahan ini adalah hubungan kontraktor bebas. Untuk tujuan penjelasan, kami bukan usaha sama, rakan kongsi, prinsipal dan ejen, atau majikan dan pekerja. Tiada apa-apa dalam Syarat Tambahan ini bertujuan untuk, atau akan, memberi kepada mana-mana orang atau entiti ketiga, apa-apa hak, faedah atau remedi dalam apa jua bentuk.

9.2 Penafian. Kami secara jelas menafikan sebarang liabiliti untuk maklumat, maklum balas, bahan atau jawapan kepada soalan yang kami berikan atau yang diberikan oleh wakil kami, yang kesemuanya diberikan sebagai ihsan sahaja dan tidak meminda Syarat atau membentuk nasihat undang-undang. Tanpa had, kami tidak membuat pernyataan atau jaminan bahawa anda atau mana-mana pihak lain mungkin atau akan mendapat sebarang tahap bayaran atau hasil di bawah atau terbit daripada Syarat Tambahan ini.

9.3 Komunikasi. Anda mengesahkan bahawa Adobe boleh menghubungi anda melalui e-mel atau cara lain untuk berkomunikasi dengan anda mengenai keperluan kandungan Adobe dan cara yang berkesan untuk kita bekerjasama.